II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ
του διορθωτικού και συμπληρωματικού προϋπολογισμού αριθ. 4 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2001

(2002/13/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ)

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 272 παράγραφος 5 προτελευταίο εδάφιο,

το δημοσιονομικό κανονισμό της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 762/2001 ([1]), και ιδίως το άρθρο 15,

τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού ([2]),

την τεχνική προσαρμογή των δημοσιονομικών προοπτικών με βάση τα οικονομικά δεδομένα και προβλέψεις, σύμφωνα με το άρθρο 15 της προαναφερθείσας διοργανικής συμφωνίας,

το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2001 ([3]),

το ψήφισμα που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 29 Νοεμβρίου 2001 σχετικά με τη συμπληρωματική κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και εξόδων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2001,

το προσχέδιο διορθωτικού και συμπληρωματικού προϋπολογισμού αριθ. 4 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2001, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 30 Νοεμβρίου 2001,

το σχέδιο διορθωτικού και συμπληρωματικού προϋπολογισμού αριθ. 4 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2001, που καταρτίσθηκε από το Συμβούλιο στις 6 Δεκεμβρίου 2001,

---

([1]) ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 1.

([2]) ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

([3]) ΕΕ L 56 της 26.2.2001.

το ψήφισμα που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 11 Δεκεμβρίου 2001,

Δεδομένου ότι έχει έτσι περατωθεί η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 272 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

ΔΙΑΠΙΣΤΩΝΕΙ:

Άρθρο μόνο

Ο διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 4 της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2001 έχει οριστικώς εγκριθεί.

Στρασβούργο, 11 Δεκεμβρίου 2001.

Η Πρόεδρος

Nicole FONTAINE

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΡΙΘ. 4 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2001

(2002/13/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ

Τμήμα I: Κοινοβούλιο 5

— Κατάσταση δαπανών. 6

ΤΜΗΜΑ Ι

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2001 και 2000) και της εκτέλεσης (1999)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2001	Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 4	Νέο ποσό
2	**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	168 073 114	24 800 000	192 873 114,—
	Σύνολο τίτλου 2	**278 485 398**	**24 800 000**	**303 285 398,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**987 800 000**	**24 800 000**	**1 012 600 000,—**

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2001	Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 4	Νέο ποσό
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	***Μισθώματα και εμφυτευτικές δόσεις***			
2 0 0 0	Μισθώματα και εμφυτευτικές δόσεις	96 966 000 ([1])	24 800 000	121 766 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 0 0	96 966 000	24 800 000	121 766 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	168 073 114	24 800 000	192 873 114,—
	Σύνολο τίτλου 2	**278 485 398**	**24 800 000**	**303 285 398,—**
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	**987 800 000**	**24 800 000**	**1 012 600 000,—**

([1]) Πίστωση 7 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 *Μισθώματα και εμφυτευτικές δόσεις*

2 0 0 0 Μισθώματα και εμφυτευτικές δόσεις

Προϋπολογισμός 2001	Διορθωτικός και συμπληρωματικός προϋπολογισμός αριθ. 4	Νέο ποσό
96 966 000 ([1])	+ 24 800 000	121 766 000

([1]) Πίστωση 7 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα που αντιστοιχούν στα κτίρια ή τμήματα κτιρίων τα οποία χρησιμοποιεί το όργανο.

Καλύπτει επίσης το φόρο ακινήτων. Οι μισθώσεις υπολογίζονται για δώδεκα μήνες και με βάση τα υπάρχοντα ή υπό προετοιμασία συμβόλαια που προβλέπουν κανονικά την προσαρμογή τους στο κόστος ζωής ή στο κατασκευαστικό κόστος.

Το ποσό των εσόδων που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 377 000 ευρώ.